

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 22: Schulratspräsident Hans Pallmann zum 60. Geburtstag am 21. Mai 1963, Zweites Heft

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse

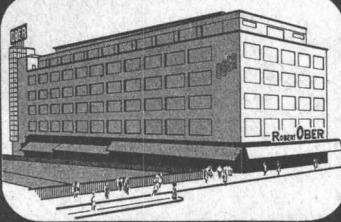
22

81. Jahrgang

Donnerstag 30. Mai 1963

Wochenschrift, herausgegeben von
W. Jegher und A. Ostertag
Organ des SIA und der GEP

REFERENZEN



HÄUSLER KLIMAANLAGEN ÜBERALL

Modehaus
Robert Ober



Mövenpick
Dreikönighaus



Glashaus
Bahnhofstrasse

*Schulratspräsident
Hans Pallmann
zum
60. Geburtstag
am 21. Mai 1963*

Zweites Heft

WALTER HÄUSLER & CO., ZÜRICH

Spezialfirma für Luftkonditionierung und Lüftung

Postfach Zürich 46

Telefon (051) 94 64 24

Spannverfahren:

VSL

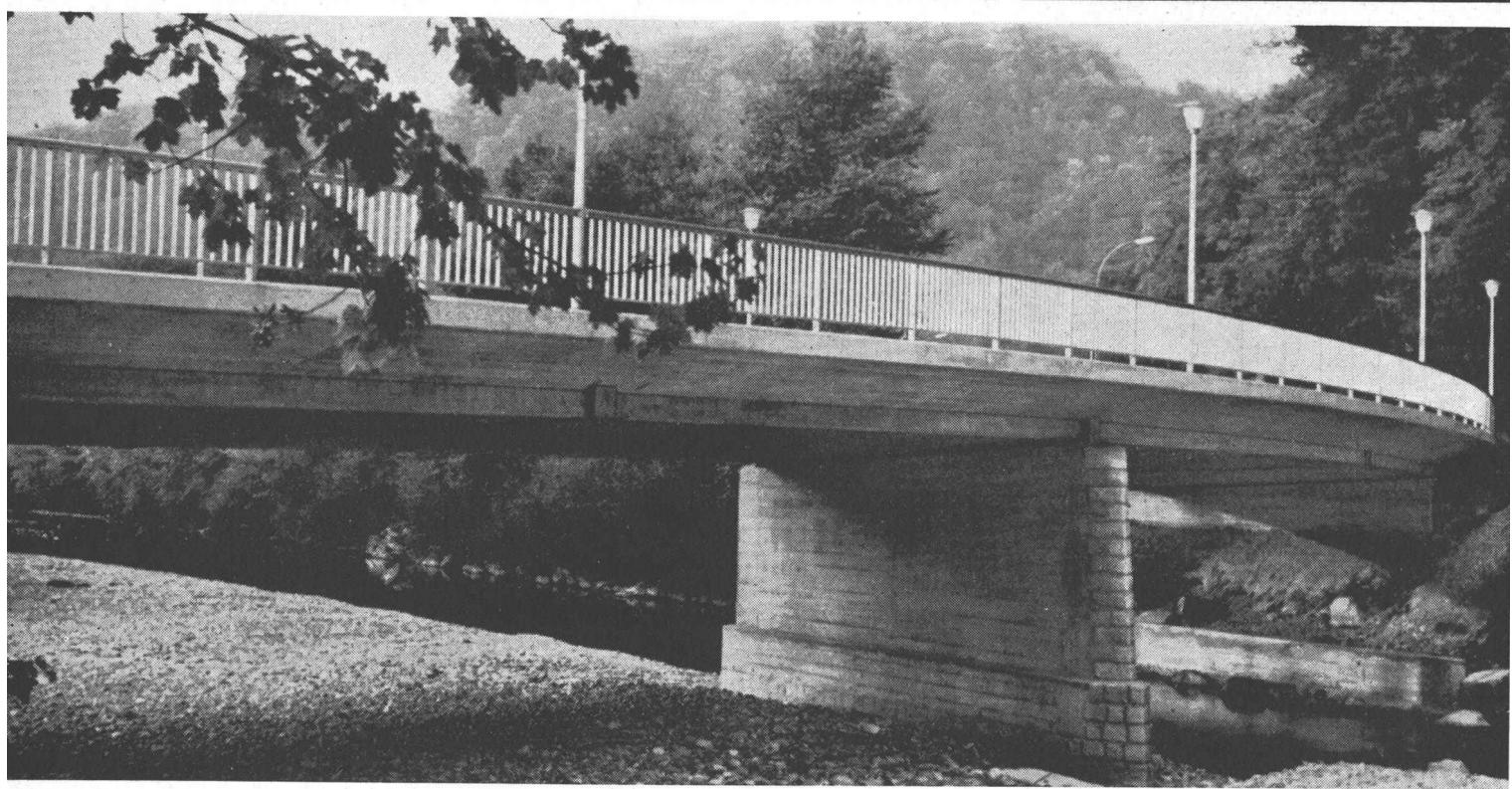
Baur-Leonhardt

Freyssinet

Flachpressen

Kautschuklager

VSL



Spannbeton AG
Bern
031 45 17 11
Monbijoustrasse 49

Précontrainte SA
Lausanne
021 23 14 95
1 Avenue des Alpes

Beton Precompresso
SA Locarno
093 7 48 91
Via A. Ciseri

Clipper

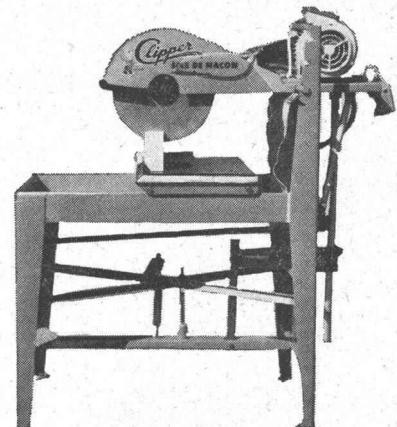
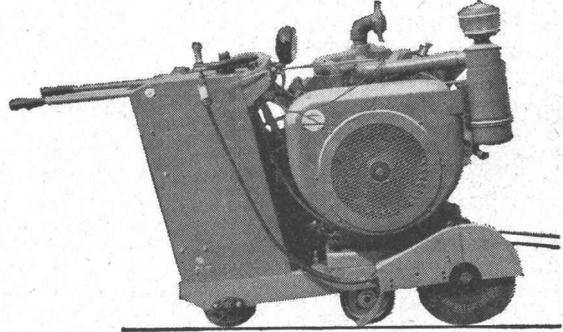
—Säge

Es gibt kein Material auf dem Bau, das nicht mit einer CLIPPER-Säge durchschnitten werden könnte.

Die Trennscheibe wird ständig mit Wasser gekühlt, der Staub gebunden.

Abfall gibt es praktisch keinen; der CLIPPER-Schnitt ist unweigerlich gerade und die Trennfläche glatt. Die Scheibe senkt sich sanft und nachgiebig auf das Material; der Schnitt geht rasch — «wie durch Butter» — vor sich.

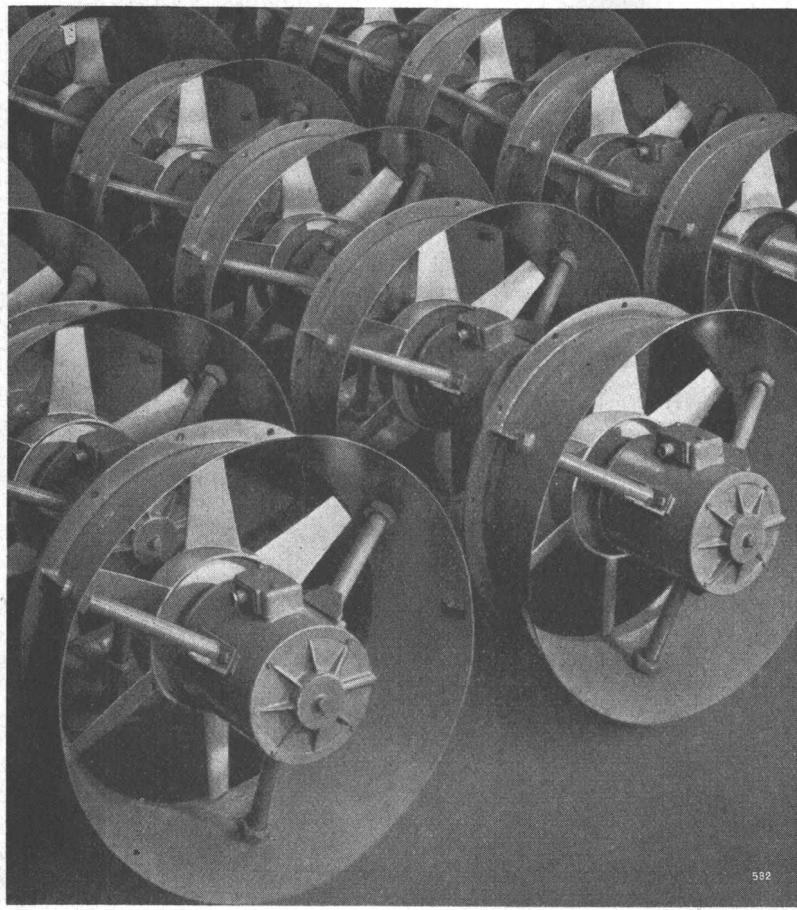
Es gibt spezielle CLIPPER-Modelle für Maurer, Plattenleger, Ofenbauer, Fugenschneider im Strassenbau, kurz für jedes Problem. CLIPPER ist die Marke der auf der ganzen Welt am meisten verbreiteten Säge. Mit CLIPPER sparen Sie Zeit und Material. Dürfen wir Ihnen Ihr Modell unverbindlich zeigen?



CLIPPER schneidet alles!
alle Steine,
Betonplatten, armerter Beton,
Ziegel, feuerfeste Materialien,
Eternit, Eisen,
Schwarzbeläge, Kontraktionsfugen,
einfach alles!

Zürich 1 Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/231750

Robert Aebi AG



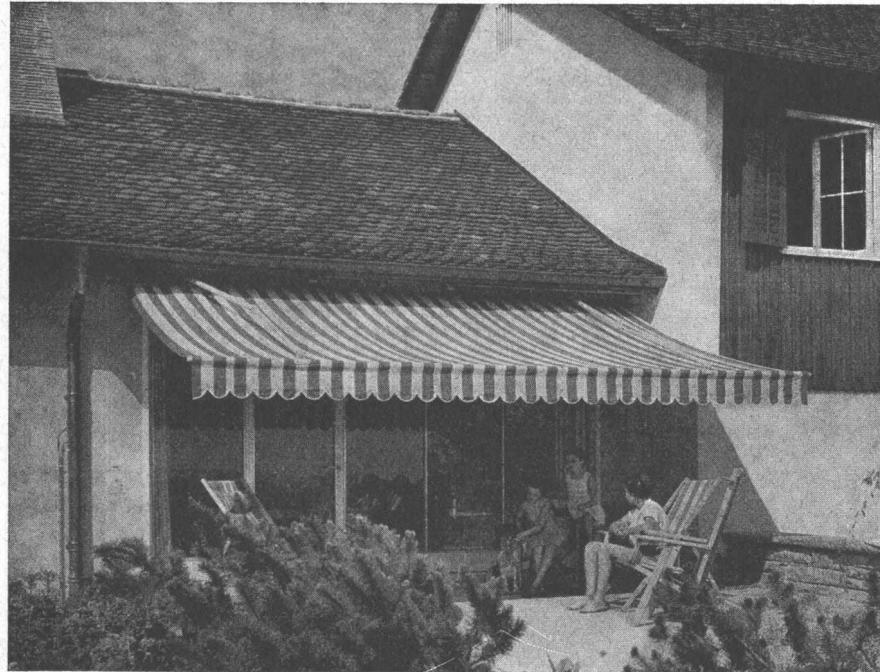
SULZER

Ventilatoren für Lüftungsanlagen

Wir liefern ferner Ventilatoren
für alle anderen Zwecke, wie z. B.

Stollen- und Tunnelventilatoren
Kesselanlagen usw.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz



Schenkerstoren

Bewährte Eisenkonstruktionen
kombiniert mit den neuesten
farbenfrohen Stoffen ergeben
die ideale Vorplatzbeschattung.

Storenfabrik

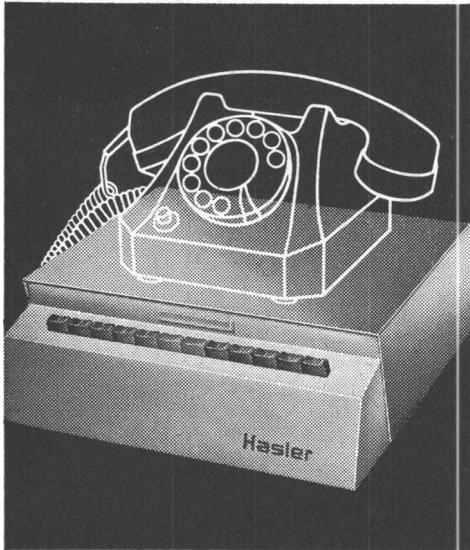
Telephon (064) 3 13 52

Emil Schenker AG.,

Schönenwerd

Filialen in: Basel Bern Genf Lausanne Lugano Luzern Neuenburg Solothurn St. Gallen Winterthur Zürich

Gesucht



Für jede Betriebsgrösse die richtige Anlage

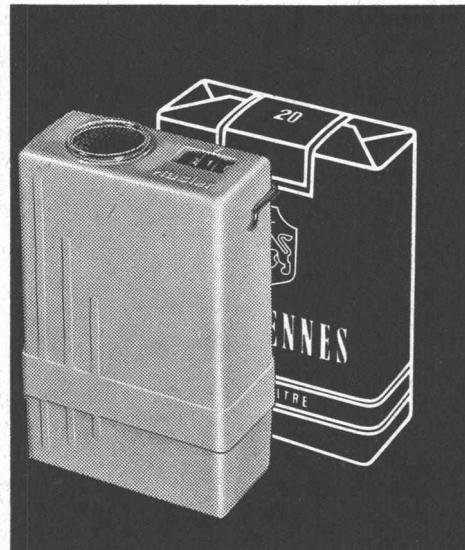
Kleinbetriebe:

1-Wattsender als formschönes Tischmodell (manuelle Bedienung) oder in Verbindung mit der Haustelephonanlage (Wandmodell).

Weitläufige und grosse Betriebe:

10-Wattsender für manuelle oder automatische Auslösung des Suchvorganges. Praktisch unbeschränkte Ausbaumöglichkeiten.

Gefunden



Bitte verlangen Sie die schriftliche Dokumentation oder kostenlose Beratung durch unsere Ingenieure. Sie erreichen uns über Telephon 031 64 11 11

Hasler AG Bern

Zweigniederlassung Zürich
Telephon 051 26 16 00
Büro Basel
Telephon 061 24 01 01

dank der drahtlosen Hasler-Personen-Suchanlage für jeden Betrieb

Grosse Erleichterung im Personensektor. Bestmöglicher Einsatz des Chefpersonals. Raschere telefonische Kundenbedienung. Kein Zeitverlust durch unrationelle Suchvorgänge. Verringerte Telephonspesen.

Allüberall sind die gesuchten Mitarbeiter sekundenschnell erreichbar. Keine störenden optischen und akustischen Signale. Ein leichter Taschenempfänger – klein wie eine Zigarettenpackung – macht die gesuchte Person diskret, aber unüberhörbar aufmerksam.

Hasler AG Bern

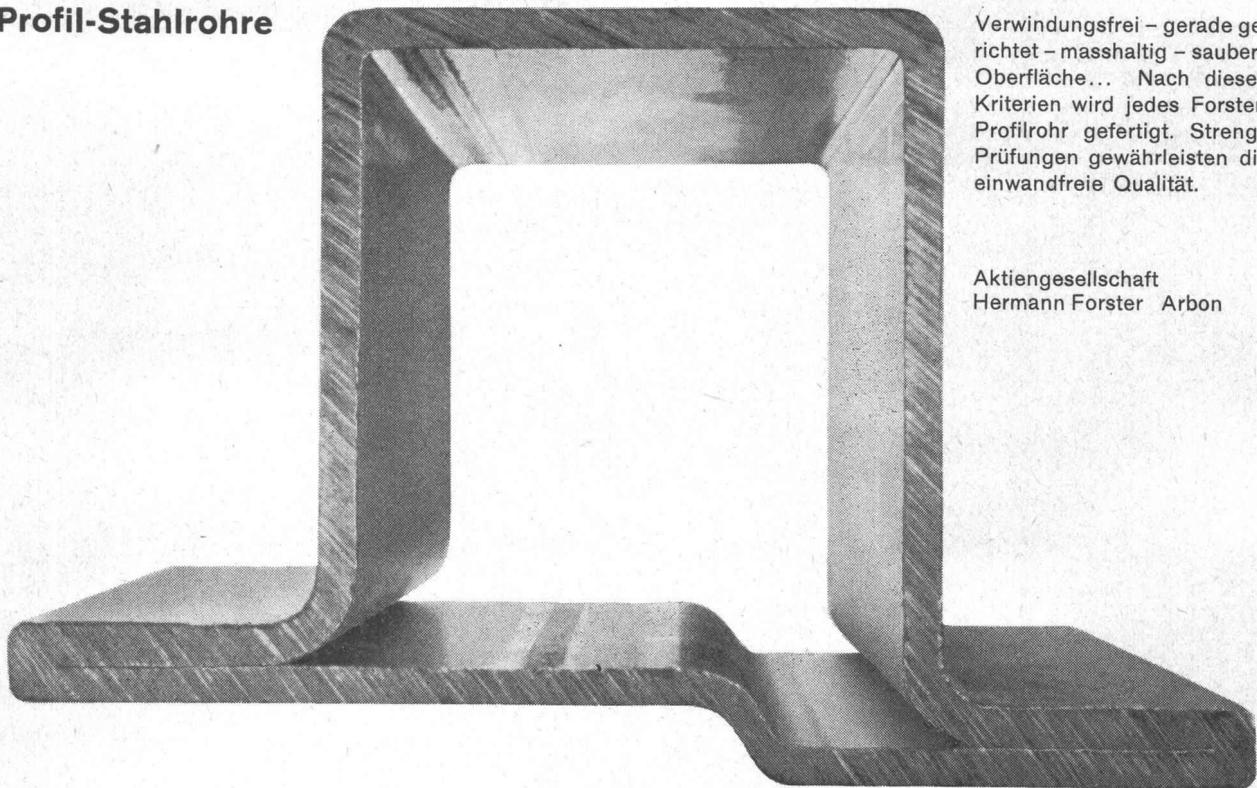
- Wir wünschen Dokumentation über die Hasler-Suchanlagen
- Kostenlose Beratung

Firma

Adresse

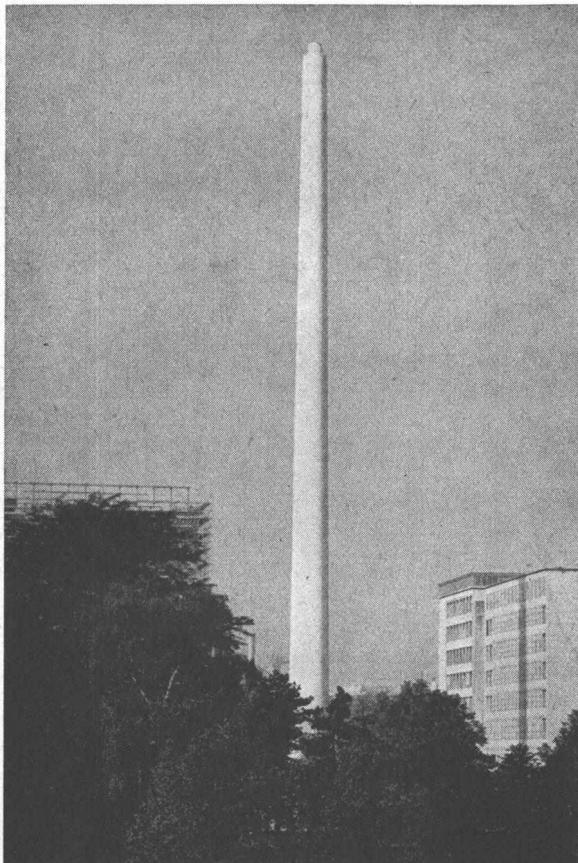
forster

Profil-Stahlrohre



Verwindungsfrei – gerade gerichtet – masshaltig – saubere Oberfläche... Nach diesen Kriterien wird jedes Forster-Profilrohr gefertigt. Strenge Prüfungen gewährleisten die einwandfreie Qualität.

Aktiengesellschaft
Hermann Forster Arbon



LITZLER & CO. AG. BASEL

Kamin- und Feuerungsbau

Projektierung und Ausführung von :

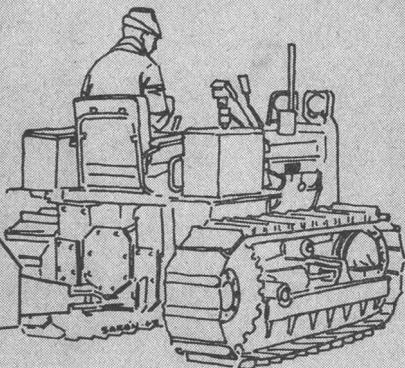
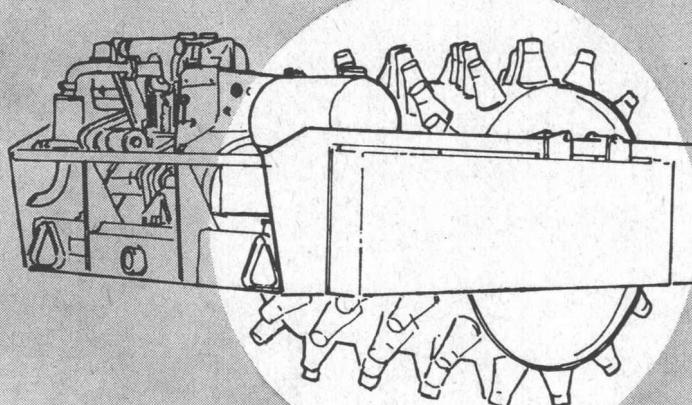
**Hochkamine in
Backstein und Eisenbeton**

Industrieofenbau

Dampfkessel-Einmauerungen

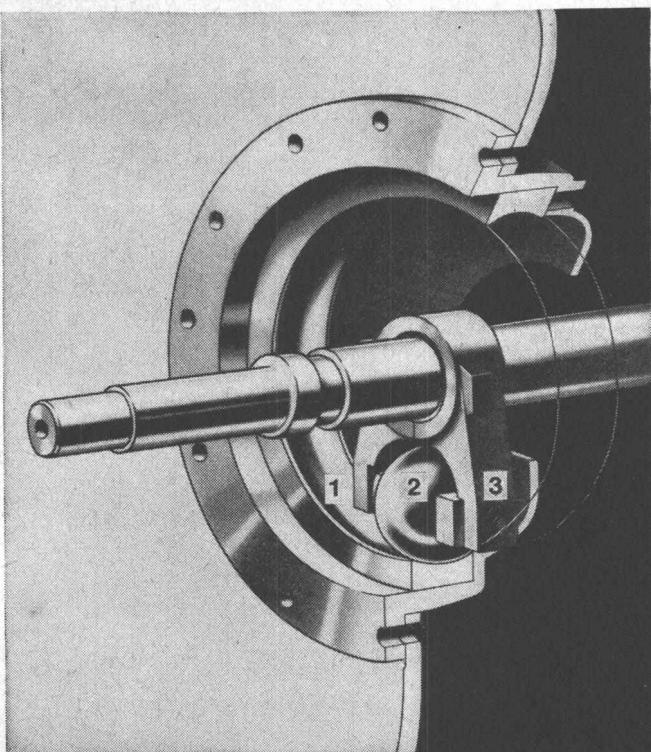
Reparatur-Service

DYNAPAC®



A-B VIBRO-VERKEN

Vibrations-Schaffuss-Walzen



die in wirksamer Weise die Vorteile der statischen Schaffusswalzen und der Vibrationswalzen vereinen, eignen sich besonders zum Verdichten von bindigen Böden. Auch Schluff und Sand können erfolgreich verdichtet werden.

Die Vibrationen werden nach dem «Kugel- und Bahn»-Prinzip erzeugt, d. h. durch zwei Stahlkugeln, die, von Mitnehmern auf der Walzenachse angetrieben, in je einer Kugelbahn in den Stirnwänden des Walzenkörpers laufen.

1. Kugelbahn
2. Stahlkugel
3. Mitnehmer

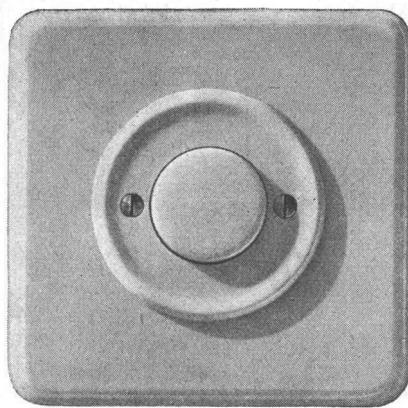
NOTZ

Nofz & Co. AG, Biel
Abt. Vibro
Tel. 032 / 2 55 22

VV - 6



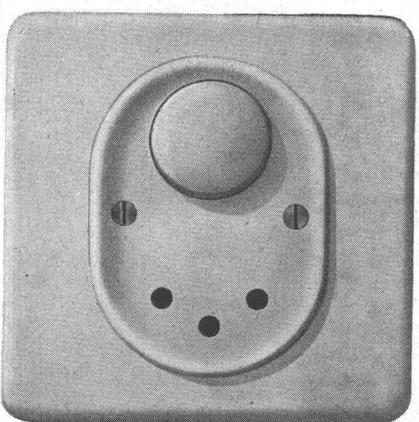
Wahren Sie sich Ihren Vorteil durch Verwendung von Xamax-Druckknopfschaltern! Wir bieten Ihnen Gewähr für die Richtigkeit Ihrer Entscheidung. Denn Xamax-Druckknopfschalter sind nicht nur formschön, sondern dank ihrem elastischen Schaltmechanismus praktisch unverwüstlich. Ausserdem helfen sie Tapeten und Wände sauberhalten.



173 100 IGR cr

Ihr Vorteil

173 100/12 IGR cr



Xamax AG Zürich-Oerlikon
Telephon (051) 46 64 84

xamax



kämpf schaltafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 34212

- nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln wachsen und schwinden nicht
- sie ergeben saubere Sichtflächen
- sie brauchen viel weniger Arbeitszeit
- sie werden 50 und mehr Male verwendet
- sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)
- sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z. B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Verkauf 1962 m² 120 000

120 000

87 000

77 000

55 000

42 000

40 000

29 000

27 000

19 000

12 000

11 000

4 000

Wir haben 1962 die Produktion rationalisiert und vergrößert, damit wir unsere überzeugten, treuen Verbraucher und die neuen Kunden schneller und besser bedienen können

Architekten Architekten Architekten

wir planen für Sie ...

Haari baut Ihre Kantine

Schema einer Selbstbedienungs-Buffetanlage für 100 Personen

Masstab 1:50

Langjährige Erfahrung ermöglichen es unserer Firma, eine für den kleinen und auch Mittelbetrieb, ohne eigene Küche eine befriedigende Selbstbedienungs-Buffetanlage zu schaffen. Das von auswärts bezogene «Kaufmenu» wird im Haari-Speisetransporter zu jeder gewünschten Zeit herdwarm geliefert.

Die logische Anordnung der einzelnen Bedienungspunkte gewährleistet eine rasche, saubere und gut kontrollierbare Abfertigung des Kantine-Gastes bei einem Minimum an Bedienungspersonal.

Die Normierung der Typenelemente erlaubt eine niedere Kostenhaltung.

Ob mit oder ohne eigene Küche, senden Sie uns unverbindlich den Grundriss der Kantine sowie die Angaben über Anzahl Essen pro Schicht.

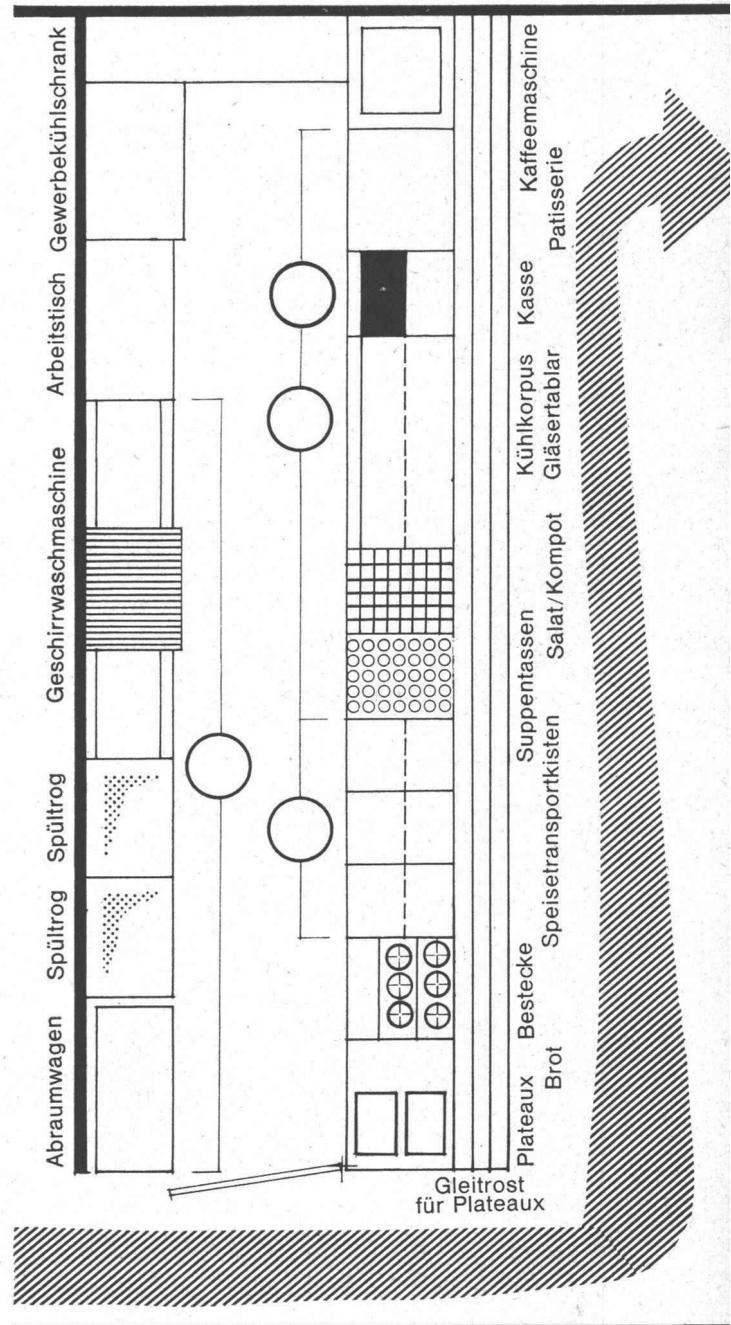
Buffetanlage

1:50

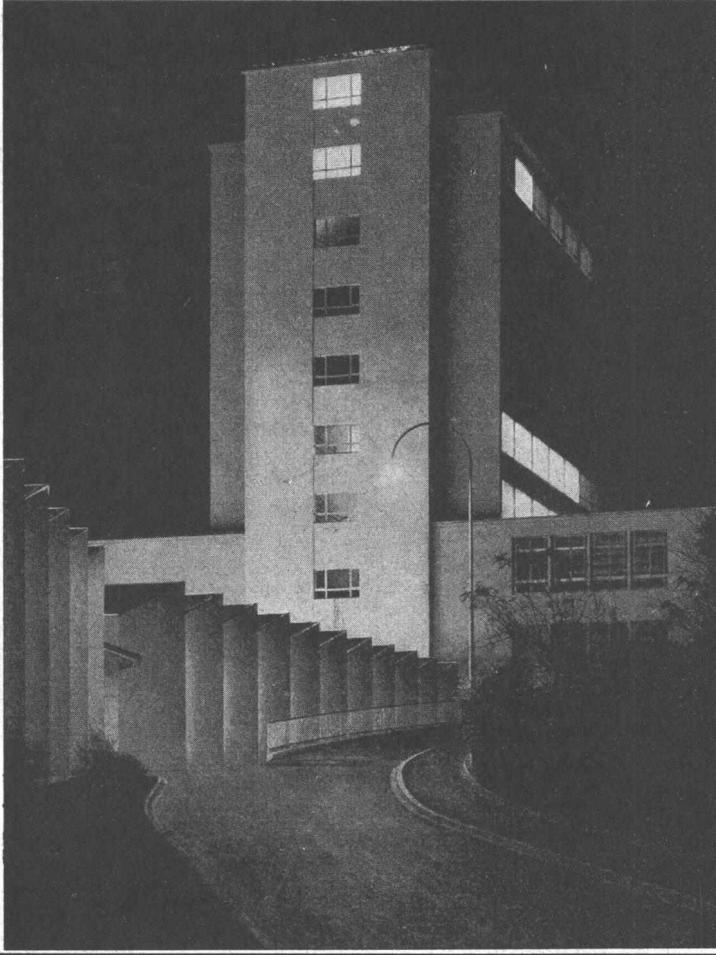
Haari-Kantinenbau

Zürich

Falkenstr. 14 Tel. 051 471437



PORA



ISOLIERPLATTEN BAUSTEINE STÜRZE

aus PORA-Porenbeton
fäulnissicher, frostbeständig,
rein anorganisch, leicht,
hochisolierend

ISOLIERPLATTEN

in die Schalung gestellt
bilden eine ideale
Eisenbeton-Isolierung
für Hoch- und Tiefbauten
aller Art, wie
Skelettbauten, Kläranlagen

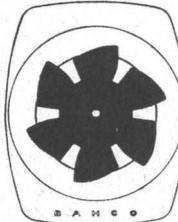
BAUSTEINE

als Ausfachung von
Skelettbauten,
für Bauten im Gebirge

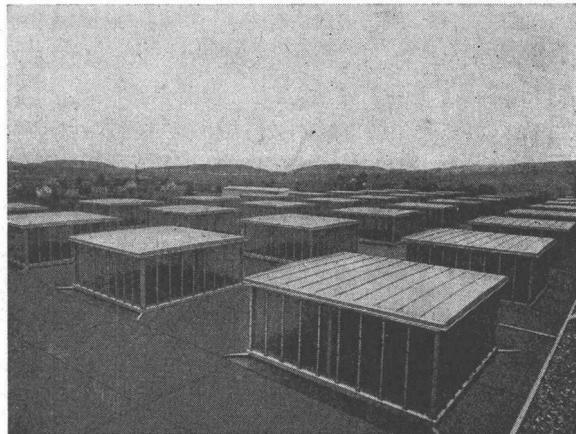
PORA AG

Mühlehorn Reichenburg
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH
Schifflände 16 051/47 26 62

Bahco Silent



Küchenventilator sorgt für frische
Luft in der Küche. Rasch, leise und
gründlich saugt er die Kochdämpfe
an der Quelle ab. Preis Fr. 186.-
Verkauf durch Installationsfirmen.
Prospekt durch die Generalvertret.
Walter Widmann AG Löwenstr. 20,
Zürich 1 Telefon (051) 27 39 96



**Laternenoberlichter
in kittloser
Konstruktion System WEMA**



TEL. (051) 93 32 32

Ganz besonders wirtschaftlich...

Strassenbau
im Kanton
Aargau



ist der Frisch-Strassen-Grader für den Schweizer Nationalstrassenbau. Nur 150 km ausserhalb der Schweizergrenze fabriziert, wird er rasch und billig an den Einsatzort geliefert.

Der Frisch Strassen-Grader als europäisches Fabrikat bietet beachtliche Vorteile:

- Er wird im Kreuzfeuer europäischer und amerikanischer Konkurrenz leistungsfähig konstruiert und auf rationelle Weise hergestellt.
- Sein Preis ist nicht mit Ueberseefracht- und Ueberseever sicherungskosten belastet.
- Verschleiss- und Ersatzteile kommen ohne Verzögerung und ohne Ueberseeluftfrachtzuschläge.
- Die Serviceorganisation mit eigenem Fachpersonal sowie europäische Spezialisten sind kurzfristig überall zur Stelle.

Das Eisenwerk Gebr. Frisch in Augsburg kann Erfahrungen wie kaum eine andere Firma beim Bau von Strassen Gradern einsetzen; denn es ist die älteste Grader-Fabrik Europas.

Lieferanten und Strassenbauer sind es dem Schweizervolk schuldig, für wirtschaftlichen, rasch fortschreitenden Nationalstrassenbau zu sorgen. An uns als Baumaschinenlieferant soll es nicht fehlen.



Brun & Cie AG Nebikon LU
Tel. 062 / 9 51 12

GRÖSSTE AUSWAHL
der Schweiz in
Vermessungsinstrumenten
und Messgeräten.
Geschulte Fachberater

Verlangen Sie unverbindlich den reichhaltigen Vermessungs-Katalog

GRAB + WILDI

FACHGESCHÄFT FÜR VERMESSUNGSGERÄTE
Zürich, Seilergraben 59.
Tel. 051/24 35 88
Fabrik in Urdorf bei Zürich
Tel. 051/98 76 67

Ständige Ausstellung in Zürich Seilergraben 59

«WIPPERMANN»
Präzisions-Rollenketten-Antriebe
seit 1892

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

Talstrasse 66 · Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80 · Postfach Zürich 39

das moderne, dekorative Bauelement für
Profilit BAUGLAS
Fassaden
Treppenhäuser
Eingangspartien
Veranden
Fensterbänder
Industriebauten

sprossenlos, wartungsfrei,
preisgünstig

Beratung, Offerten und Lagerhaltung durch die Spezialfirma

GRÜNINGER
OLTEN + ZÜRICH 5/23

Aarburgerstr. 105
Tel. 062/534 66

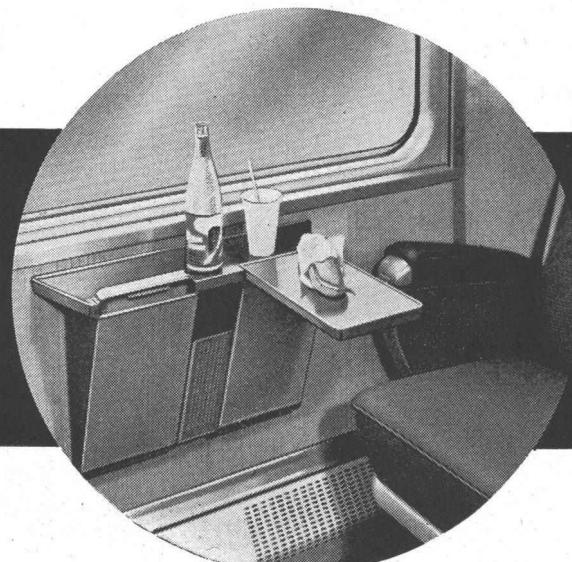
Josefstrasse 26
Tel. 051/425210

BRIGATEX



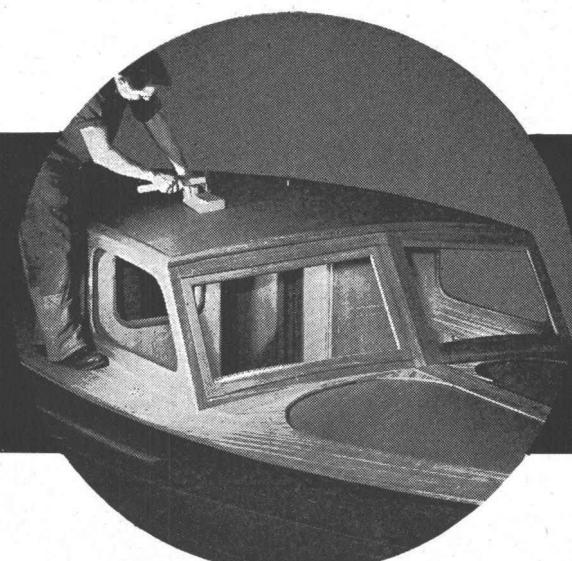
Aufgeleimte Skibeläge
Feuchtigkeit
des Frühlingsschnees
Bestrahlung der
Höhensonne
Kälte bei Tourenfahrten

beweist an 3 Zerreissproben



Kunstharz-Platten im
Wagonsbau. Sonnen-
erwärmung bis zu 100°C.
Haftung auch auf Anti-
korodal. Beständigkeit
gegen Getränke

seine hohe Klebkraft-Reserve

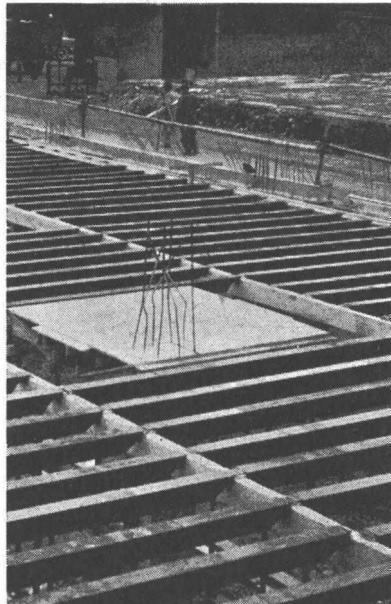
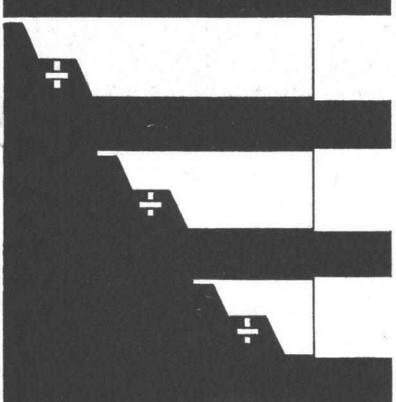


Kunststoff-Beläge für
den Bootsbau. Höchste
Sicherheit trotz großer
Spannung in der Kun-
sharz-Platte. Erwärmung
durch Sonnenbestrah-
lung über 100°C.
Intensive und ständige
Feuchtigkeitseinwirkung



DR. M. EBNÖTHER AG CHEMISCHE FABRIK SEMPACH-STATION TEL. 041.781515

ACROW- Teleskop- Schalungsträger



Für vollkommen ebene Decken
Rückziehbare Auflagezungen
Breite Auflagefläche
Leicht verstellbar
Spart Abstützungen
Lange Lebensdauer

ACROW
CONSTRUVT S.A.

ACROW
Construvit SA Lyss
Tel. 032 85405-06



Architekturmodelle

aus Holz, exakter und gediegener,
liefert kurzfristig und preiswert

KREBSER-MODELLBAU
Effretikon-ZH Tel. (052) 3 20 16

Wir liefern prompt und zu günstigen Preisen

Konstruktionsholz

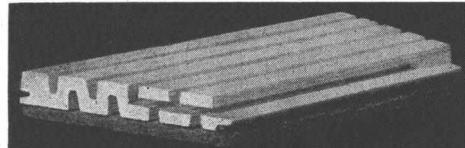
Kantholz 8/12 cm, Schalbretter und Gerüstbretter,
Schnittwaren für Schreinerei und Zimmerei.

A. & J. Birrer, Sägerei, Hergiswil b. Willisau
Telefon 045/6 61 42.

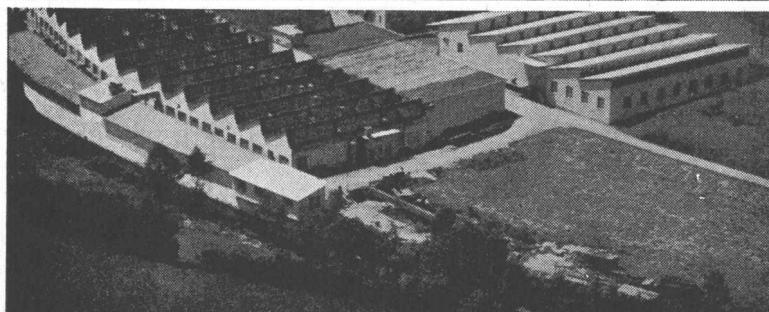
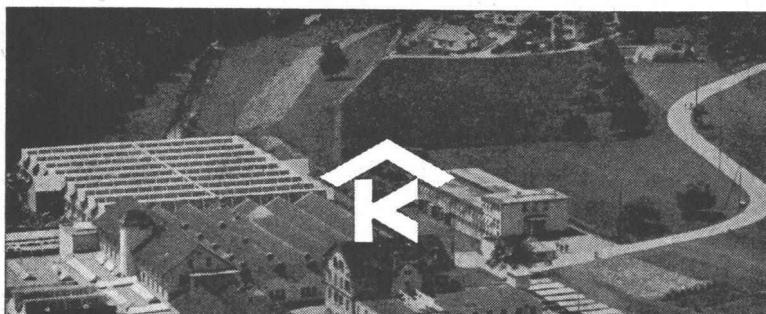


Firmenschilder • Schaufensterplakate
Schaufensterreklamen hinter Glas
Buchstaben in jedem Material

Postfach Zürich 34 Höschgasse 68 Telefon 34 51 52



Das Spalten-Resonator-Alimil regelt die Nachhallzeit im Raum
am vortrefflichsten. Ein Tief- und Mitteltonabsorber als Regula-
tiv für Musik und Sprache. Erste Gutachten.
ALIMIL-WERK LUZERN, Tribschenstr. 57



KULLY GLASDÄCHER

Kittlose Oberlichter
für Shed- Sattel- und Pultdächer

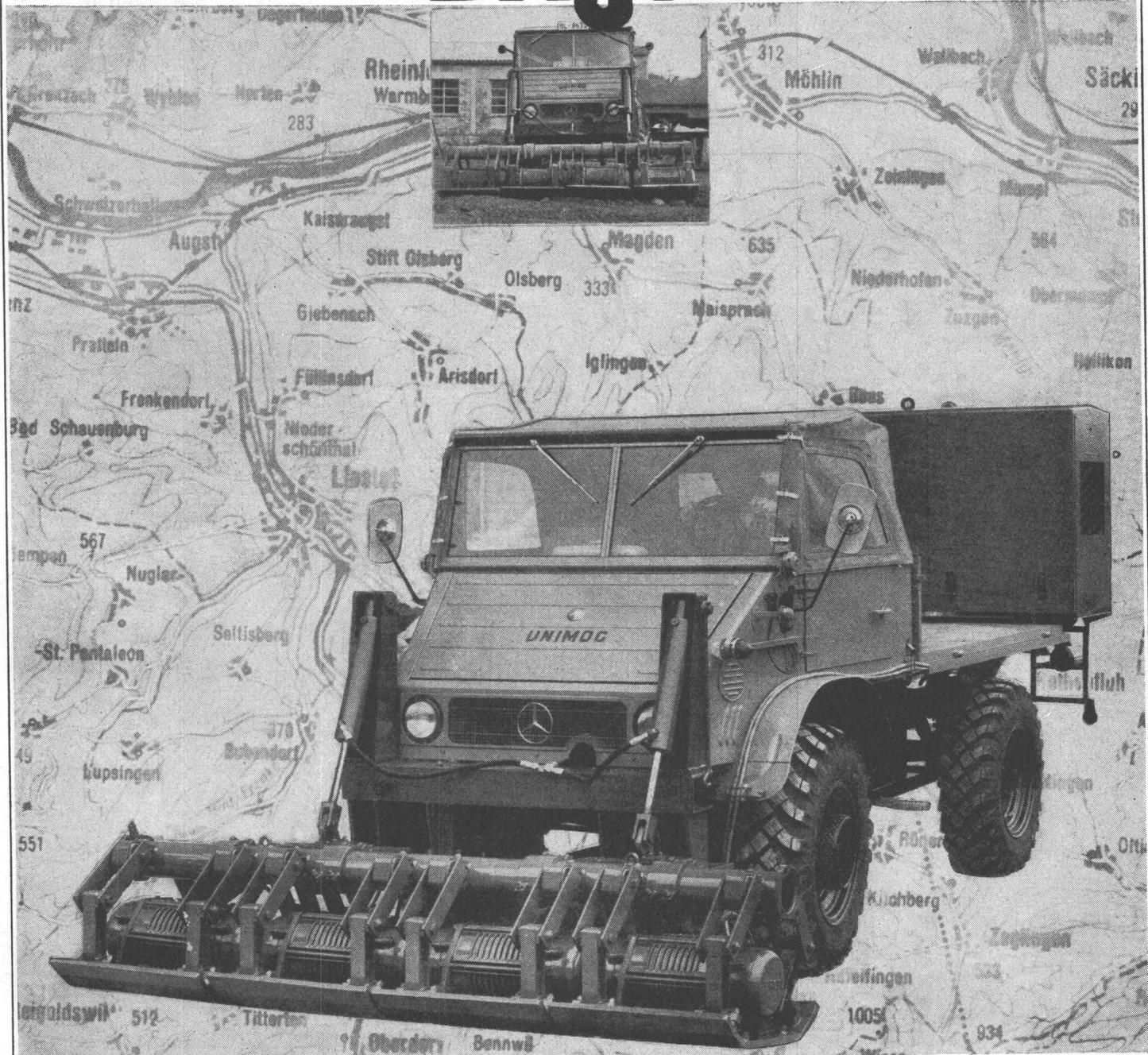
Parallelöffnende Ventilations-
flügel «AIREX»

A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Keine überflüssige Minute verlieren Sie mit der Dislokation des Brigel-Verdichters auf Unimog. Er wählt selbstfahrend den kürzesten Weg und kommt auch dort durch, wo kein Tiefgangwagen mehr hinfährt. Einen Verdichter aber am gleichen Tag auf verschiedenen Baustellen einsetzen zu können – würde das nicht manches Problem Ihrer Planung vereinfachen? Sicher; besonders dann, wenn Sie mit diesem Gerät nicht nur verdichten, sondern gleich bis zur fertigen Planie nivellieren können!

Brigel

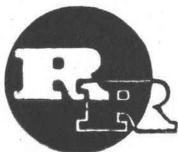
Riz à Porta



Von Verdichter und Generator in einer halben Stunde befreit, verdient der Unimog sein Geld als Transportfahrzeug. Dürfen wir Ihnen den Brigel auf Unimog im Einsatz zeigen?

Robert Aebi AG

Robert Aebi AG Zürich 1 Uraniastrasse 31-33 Telephon 051/231750



R. RIGLING & CO.

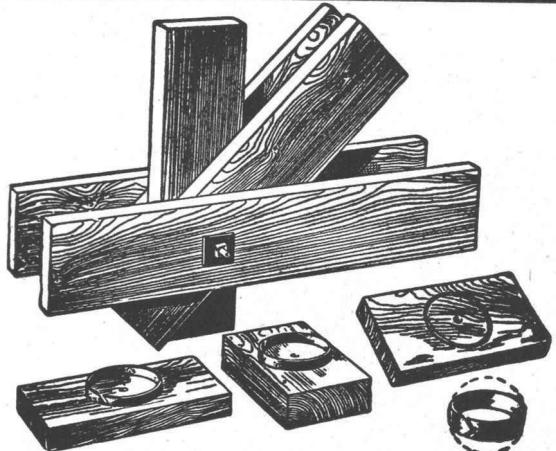
ZÜRICH-OERLIKON

Telephon [051] 46 82 25 Leutschenbachstrasse 14

Für Ihre Holzkonstruktionen:

Ringdübel System RIGLING

Verlangen Sie unsere Preisliste



RINGDÜBEL + PATENT, Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



Lonsicar

Der vielseitige Betonhartstoff
für starke Beanspruchung

Bezugsquellennachweis
und Beratung durch die Hersteller

LONZA AG BASEL

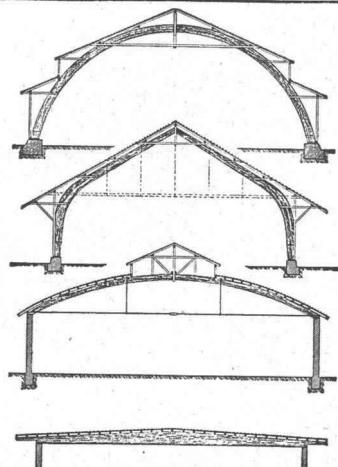


Wirtschaftlicher
armieren
mit fi-Rista
Elementen
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.
Reinach AG Tel. (064) 615 55

W. ZÖLLIG AG
Holzbau
ARBON

Spezialität:
AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFESTE SÄULEN



MAXILON
MÖBELSTOFFE

SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT

in Hotels, Restaurants, Tea
Rooms, Sälen, Bureaux,
Sitzungszimmern, Spitäler,
Amtshäusern, Verkaufs-
räumen, Wohnungen
im In- und im Ausland

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit,
ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbenaus-
wahl.

Alleinersteller:

SIGG AG ZÜRICH

Sussenbergstr. 182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 281977